

**PAULINE EPISTLES 保羅書信**  
**BREAD OF LIFE THEOLOGICAL SEMINARY 靈糧神學院**  
SPRING 2014 年春季 Course ID: 201401BN104

Brian D. Asbill  
E-mail: brian.d.asbill@biola.edu

<i>Units</i>	<i>Day(s)</i>	<i>Time</i>
2.5	Tuesday 週二晚	7:15-9:55pm

## I. COURSE OVERVIEW 課程概覽

Course Description: A book by book analysis of the writings of Paul in light of their historical context which places particular emphasis on their key theological themes and their application to contemporary Christian life.  
課程說明: 逐卷查考保羅書信。授課內容按其歷史背景與地點，特別強調其神學主題及當代基督徒生活的應用。

### Learning Outcomes 學習目標:

1. A basic familiarity with the content and theological emphases of the writings of Paul  
對保羅書信的內容及神學要點有基本的了解。
2. A greater appreciation of the need for Christians to study the writings of Paul in light of the first century and the Old Testament  
幫助我們看到基督徒應當按照第一世紀及舊約的角度去研讀保羅書信的重要性。
3. A greater appreciation of how Pauline theology can and should shape the lives of people today  
更多地了解如何使用保羅書信的神學落實在現代人的生活之中。

## II. REQUIRED TEXT 必讀課本

- George Eldon Ladd, *A Theology of the New Testament*, revised edition (Grand Rapids: Eerdmans, 1993); 賴氏新約神學 賴德著，馬可人、楊淑蓮譯 中華福音神出版社

## III. REQUIREMENTS 課程要求

### Scripture Reflection 經文反思:

- You will select a passage from Paul's writings that has had a deep impact on you personally. The passage should be approximately 5-15 verses in length. After reading and meditating on this passage multiple times, you will then write out a reflection.  
從保羅書信中選擇一段對你個人產生最深刻影響的經文，約 5-15 節。反覆閱讀和默想此段經文多次，寫出你的回應及思緒。
- 400-450 words (the word count is based on English—roughly 1-1½ pages when double spaced). Include the word count on the top of the first page.  
400-450 字 (按照雙倍行距英文字數，大約 1-1.5 頁)。請於第一頁最上方註明全文字數
- The first half of your reflection should explain what the passage means.  
上半段應該解釋一下這段經文的意思。
- The second half of your reflection should explain how this passage can apply to our lives today.  
下半段應該解釋一下這段經文如何能適用於我們今天的日常生活之中。

## Exegesis Project 神學論文:

- Contents: Title page, a 5-6 sentence abstract (on its own page), a 1,700-2,000 word paper (the word count is based on English—roughly 6-7 pages when double spaced). Please include the word count on the title page (the word count does not include the abstract).  
內容: 標題頁, 5-6 句子的摘要 (在同一頁), 1700-2000 字 (英文字數, 大約 6-7 頁, 雙倍行距). 請在標題首頁中註明全文字數 (字數不包括摘要).
- You project will be an exercise in “biblical theology,” which here means that it will trace a theological theme throughout Paul’s writings. You must choose one of the following topics:  
論文性質為 “聖經神學”, 追溯貫穿保羅書卷的一個特定神學主題, 必須由下列主題中選擇一項:
  - » *The Church*: How does Paul understand the Church? How should its members relate to Christ, one another, and the world? What is its purpose? How should it be organized?  
教會: 保羅的教會觀是什麼? 教會的成員應該與基督, 與彼此, 與世界維持什麼關係? 教會有何目的? 應該如何組織?
  - » *Justification*: How does Paul understand justification? How does the “law” relate to the “gospel”? How do “works” relate to “grace”? Is justification present, future, or both? Is justification individual, corporate, or both?  
稱義: 保羅的稱義觀是什麼? “律法” 與 “福音” 有何相關? “行為” 與 “恩典” 有何相關? 稱義只限於現在? 只限於將來, 還是二者兼而有之? 稱義只限於個人? 只限於群體, 還是二者兼而有之?
  - » *New Life in Christ*: How does Paul understand new life in Christ? What are the “old” and “new” selves and how do they relate to one another? How do people become and remain recipients of this life?  
在基督裡的新生命: 保羅怎樣理解在基督裡的新生命? 什麼是 “老我”? 什麼是 “新人”? 二者有何相關? 人如何才能得到在基督裡的新生命? 如何保持在基督裡的新生命?
- Use of Sources 資料來源:
  - » This project will primarily involve your direct engagement with the Bible, but you should also display a solid grasp of the class lectures and class textbook where applicable. The use of academic commentaries is allowed, but not required. While quotations from the Bible should be provided very sparingly, the quotation of these secondary sources is not permitted at any level. References, however, should be supplied where these sources are used in any way.  
主要的資料來源是直接研經, 但也應當切實掌握與論文主題相關的課堂演講及課本. 允許使用學術論文或釋經書為參考資料, 但並非必需. 可以有限度的直接複述引用經文, 但絕對不可直接複述引用任何參考資料. 若是有任何參考資料有助於你所寫的論文, 必須註明出處.
- Characteristics of an “A” paper “A” 級論文的特色:
  - » *Analytical Depth*: The Bible must be rigorously analyzed rather than straightforwardly repeated. In other words, the examination of the text must go beyond the surface level meaning. Since this is not a very long paper, you must be careful to only quote Scripture when it is truly critical. Your papers should be saturated with Scripture, but it is far preferable to describe the Bible’s teaching in your own words and then to simply provide the biblical reference. Important terms used by Pauline Epistles under examination should be quoted frequently, but the whole paper should contain no more than a few extended quotes (i.e., anything that is a phrase or longer). We all have access to the words of the Bible, but what I need to see through this project is your ability to interpret the Bible.  
有深度的分析: 必須嚴緊的分析經文, 不可僅止於直截了當地複述經文. 換句話說, 你的分析必須超越經文表面的含義. 這份論文篇幅不長, 必須謹慎, 不要只靠著直接複述引用經文就以為可以表達真正關鍵的論點. 你的論文應當是浸淫滲泡在經文的意義之中, 最好用你自己的話來描述經文的教導, 然後用括弧指明經文出處. 可以經常引用保羅書信的關鍵鑰字, 但整篇論文只能引用少數幾個短語 (超過一個短語就算是長句). 我們每個人都有聖經, 但我不希望你只是抄寫經文, 我希望從你寫的論文中看到你有解釋經文的能力.
  - » *Rigorous and Clear Synthesis*: Synthesis is integrally related to analytical depth in that it involves not straightforwardly repeating what a given text says at the surface level. Here, however, the focus is on your ability to clearly trace the most important issues running throughout Pauline Epistles under investigation and then to condense these points in a clear and concise manner. So, for example, you

should treat similar texts together rather than one at a time. This way, rather than spending much of your valuable space merely setting up the context and then repeating the same point, you can instead go deeper by seeking to describe how the theme in question is reinforced or given a particular nuance in each case. In order to make your central points more clear, please use section headings every one to two pages.

綜合得出嚴謹明確的結論：有深度的分析，不僅止於平鋪直敘的重述經文表面意義，重點在於你是否能夠找出經文的關鍵議題，深入淺出，濃縮成為清晰簡明的綱領。舉例來說，你應該把類似的經文結合在一起討論，無須花費大量寶貴的時間和篇幅重述同樣的主題。如此可以更加深入探索此一主題在不同保羅書信中的進展及其微妙之處。為了幫助您更加清晰的表達，每隔一兩頁請使用章節標題。

- » *Careful yet Creative Interpretation*: The best papers will display a solid grasp of not only the material under investigation, but also of other passages throughout the Old and New Testaments (of course, where applicable—and again, without relying on quotation). This solid grasp should take the form of being confident in one’s own creative interpretations and conclusions. However, all interpretations must be clearly and persuasively defended.

謹慎而有創意的解讀：最優秀的論文不但紮實的掌握主題，同時也能融會貫通舊約和新約的相關經文（不要直接複述引用經文或他人的論文）。你越是能紮實的掌握主題，便越能有創意的解釋經文，得出結論。你必須能夠清楚有力的為你的結論作出辯證。

– Abstract 摘要

- » Once you have completed your project, you must re-read it and write a 5-6 sentence abstract which identifies the paper’s topic (based on whichever essay prompt you chose) and then clearly summarizes the most important conclusions which the paper offers in this regard.

論文完成後，必須重頭再讀，寫出 5-6 個句子的摘要 (Abstract)，按照導致你選擇此一主題的原因，指明論文的主題，並且提綱挈領地為你的論文作出清楚的結論。

#### IV. GRADING 評分

Weighting:

Reading 閱讀	Bible and Ladd 經文及課文	25%
Writing 寫作	Scripture Reflection 經文反思	15%
	Exegesis Project 神學論文	30%
Testing 測驗	Quizzes 測驗	30%

Scale:

A	100-93%	C	76.9-73%
A-	92.9-90%	C-	72.9-70%
B+	89.9-87%	D+	69.9-67%
B	86.9-83%	D	66.9-63%
B-	82.9-80%	D-	62.9-60%
C+	79.9-77%	F	59.9-0%

If you simply complete the assignments as prescribed with standard quality, you should expect to receive a “B.” To earn an “A” you must exceed expectations in some way (depth of thought, creativity, clarity, use of sources, etc.). In the course of grading, my comments on your work are written from this perspective. That is, they largely explain how a student has exceeded expectations (above a “B”) or has not satisfactorily met expectations (below a “B”).

如果你完成課業，合乎預期的標準，應該可以得到 “B.” 若想要得到 “A”，必須有更傑出的表現 (深入的思想，創意，清晰度，引用資料等)。評分及評語都是以此為準，我會說明學生的表現在哪些方面已經超過預期的標準 (“B” 以上)，在哪些方面未能令人滿意地達到預期的標準 (“B” 以下)。

#### V. COURSE SCHEDULE 課程進度

The reading and assignments in the schedule below are to be completed *before* the class day on which they are listed. The titles and chapter numbers listed below in the “required preparation” section refer to Ladd’s *New Testament Theology*.

在上課日期以前必須完成閱讀和課業進度。此處進度意指“賴氏新約神學”

Date	In-Class Topics 課堂進度	Required Preparation 上課前必須完成
1/14	The Life of Paul 保羅生平	Ladd: “Introduction” (28), “Sources in Paul’s Thought” (29) 賴德: “導論” (27), “保羅的思想淵源” (28)
1/21	Galatians 加拉太書	Ladd: “The Law” (36). 賴德: “律法” (35) Bible: Galatians 1-6 讀經: 加拉太書 1-6 章
2/4	1-2 Thessalonians 帖撒羅尼迦前、後書	Ladd: “Eschatology” (39). 賴德: “末世論” (38) Bible: 1 Thessalonians 1-5, 2 Thessalonians 1-3. 讀經: 帖上 1-5 章, 帖下 1-3 章
2/25	1 Corinthians 哥林多前書	Ladd: “The Person of Christ” (31). 賴德: “基督的身位” (30). Bible: 1 Corinthians 1-16. 讀經: 哥林多前書 1-16 章.
3/4	2 Corinthians 哥林多後書	Ladd: “The Word of Christ: Atonement” (32). 賴德: “基督的工作: 贖罪”(31) Bible: 2 Corinthians 1-13. 讀經: 哥林多後書 1-13 章.
3/11	Romans 1-8 羅馬書 1-8 章	Ladd: “The Word of Christ: Justification” (33), “The Pauline Psychology” (34) 賴德: “基督的工作: 稱義與和好” (32), “保羅心理學”(33). Bible: Romans 1-16, 讀經: 羅馬書 1-16 章.
3/18	Romans 9-16 羅馬書 9-16 章	Ladd: “The Christian Life” (37), 賴德: “基督徒生活” (36). Bible: Romans 1-16, 讀經: 羅馬書 1-16 章.
3/25	Philippians and Philemon 腓立比書, 腓利門書	SCRIPTURE REFLECTION DUE 經文反思報告繳交日 Bible: Philippians 1-4, Philemon 1, 讀經: 腓立比書 1-4, 腓利門書
4/1	Ephesians and Colossians 以弗所書, 歌羅西書	Ladd: “The New Life in Christ” (35), 賴德: “在基督裡的新生命” (34). Bible: Ephesians 1-6, Colossians 1-4, 讀經: 以弗所書 1-6 章, 哥羅西書 1-4 章
4/8	1 Timothy and Titus 提摩太前書, 提多書	Ladd: “The Church” (38). 賴德: “教會” (37). Bible: 1 Timothy 1-6, Titus 1-3. 讀經: 提摩太前書 1-6 章, 提多書 1-3 章.
4/15	2 Timothy 提摩太後書	Ladd: “Humanity Outside of Christ” (30). 賴德: “在基督之外的人” (29). Bible: 2 Timothy 1-4. 讀經: 提摩太後書 1-4 章.
4/22	The Theology of Paul 保羅神學	EXEGESIS PROJECT DUE 神學論文繳交截止日.